

THO 13
ANNONCES
M. HAYMON & C.
T. HAYMON & C.
T. HAYMON & C.

HẦY COI CHỨNG
Thuốc
Già mợo theo lối
củ NÀY

Trung-Bác

Xe kéo công đ người b thương

Cái xe kéo là một người bạn...
Cái xe kéo là một người bạn...
Cái xe kéo là một người bạn...

Thuyền dân người chết

Hàng - Ông - Các vị anh em...
Hàng - Ông - Các vị anh em...
Hàng - Ông - Các vị anh em...

Một giặc nhỏ phi-tướng

Ninh Minh - Một người gác cửa...
Ninh Minh - Một người gác cửa...
Ninh Minh - Một người gác cửa...

Bản con và mua con trẻ

Hàng - Ông - Các vị anh em...
Hàng - Ông - Các vị anh em...
Hàng - Ông - Các vị anh em...

Cặp đũa xào thịt khai-trí

Tại hội khai-trí...
Tại hội khai-trí...
Tại hội khai-trí...

Quan đố nước Hoa kỳ

Hàng - Ông - Các vị anh em...
Hàng - Ông - Các vị anh em...
Hàng - Ông - Các vị anh em...

Tổ ngựa mà chết

Pháp-thương - Hôm 15 Decembre...
Pháp-thương - Hôm 15 Decembre...
Pháp-thương - Hôm 15 Decembre...

Hương truyền

Sự chính đôn vị cấn trị đ các miến
man đân Trung-kỳ
(Tiếp theo)

Hương truyền

Sự chính đôn vị cấn trị đ các miến
man đân Trung-kỳ
(Tiếp theo)

Hương truyền

Sự chính đôn vị cấn trị đ các miến
man đân Trung-kỳ
(Tiếp theo)

Hương truyền

Sự chính đôn vị cấn trị đ các miến
man đân Trung-kỳ
(Tiếp theo)

Hương truyền

Sự chính đôn vị cấn trị đ các miến
man đân Trung-kỳ
(Tiếp theo)

LUCIUM TIA-VAN
CIGARETTES
NATIONALES
HẦY HÚT THUỐC CÀM TAM SẮC ĐẸNG VÀ KHÔNG KHÔ CÒ
Hàng C- de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
(ALLATINI) Saigon làm Đại-ly

Hãy hút thuốc FUMEZ
"GLOBE" là thứ
thuốc có danh tiếng
bây lâu, hút ngon
mà không khô cò.

盛 德
CHU QUI BA, QUI ONG
VA QUI VI
Hàng này là một loại thuốc...
Hàng này là một loại thuốc...
Hàng này là một loại thuốc...

Công bằng chữ đ sống lại
Cổ tên Jean Gaze là làm lại...
Cổ tên Jean Gaze là làm lại...
Cổ tên Jean Gaze là làm lại...

PHONG TRƯỜNG RANG
VINCENTZI
Quan Tân-đ Lương-y MALZACH & Paris
Chuyên nghề trị bệnh đ răng...
Chuyên nghề trị bệnh đ răng...
Chuyên nghề trị bệnh đ răng...

TIN LÀNH

Bên-quán mới đng tin lành...
Bên-quán mới đng tin lành...
Bên-quán mới đng tin lành...

LỜI RAO

Cho những người chơi bài
Giảm giá rất nhiều về hiệu bài thiết
LÀ: "SU-TU"

AI TÍN

Bên-quán mới đng tin lành...
Bên-quán mới đng tin lành...
Bên-quán mới đng tin lành...

TRAVAUX PUBLICS

Conscription Territoriale de Cochinchine
Avis d'Adjudication
Lieu, date et heure de l'adjudication...

Hoàng-hải tân-vân

Trở lời khéo
Hàng của Hùng-Vân...
Hàng của Hùng-Vân...
Hàng của Hùng-Vân...

CÓ HÀNG TẠI:

Hàng ông BERTHET CHARRIÈRE Saigon
VA
Các tiệm Khách-trủ ở SAIGON và CHOLON

Hoàng-hải tân-vân

Trở lời khéo
Hàng của Hùng-Vân...
Hàng của Hùng-Vân...
Hàng của Hùng-Vân...

Hoàng-hải tân-vân

Trở lời khéo
Hàng của Hùng-Vân...
Hàng của Hùng-Vân...
Hàng của Hùng-Vân...

Hoàng-hải tân-vân

Trở lời khéo
Hàng của Hùng-Vân...
Hàng của Hùng-Vân...
Hàng của Hùng-Vân...

Hoàng-hải tân-vân

Trở lời khéo
Hàng của Hùng-Vân...
Hàng của Hùng-Vân...
Hàng của Hùng-Vân...

Hoàng-hải tân-vân

Trở lời khéo
Hàng của Hùng-Vân...
Hàng của Hùng-Vân...
Hàng của Hùng-Vân...

Hoàng-hải tân-vân

Trở lời khéo
Hàng của Hùng-Vân...
Hàng của Hùng-Vân...
Hàng của Hùng-Vân...



Xưởng chuyên sửa MÁY ĐIỆN-KHÍ

HÀNG Société Indochinoise de Transports
1 - Rue Philippeaux - SAIGON

M Y H NG B O K  THE MOTOR UNION

The FEDERATED BRITISH Insurance Co Ltd
The UNITED BRITISH Insurance Co Ltd

Messieurs DENIS FRERES d'Indochine
HỘI NHẬT DANH
T -b n 2.500.000  ng b c

Saigon, le 18 Novembre 1934.
Ký t n : W. BRUCE MICHIE.

RUOY S M-BANH MOET & CHANDON NH N XANH

AGENCE POUR L'INDOCHINE DE LA MAISON MOET & CHANDON
10, Boulevard Charner - SAIGON.

DENTIFRICES DES RRPP BENEDICTINS

ELIXIR-P TE-POUDRE SAVON

DAILY CANQUE ET LACOUR, Saigon.

INH-THIEN-BUONG HAI-DUOC-PHONG

NH -THIEN-BUONG VẠN  NG CAO DUY  C

Thiếc d n nh  chuy n tr i c c th i gi c  c, hoặc u n, hoặc  ng h c phải b i.

T r đ c đi n-đ n

Ngày 21 Janvier 1934

T a đ i h nh Saigon

Ngày 21 Janvier 1934

Ngày 22 Janvier 1934

Ngày 23 Janvier 1934

Ngày 24 Janvier 1934

Ngày 25 Janvier 1934

Ngày 26 Janvier 1934

Ngày 27 Janvier 1934

Ngày 28 Janvier 1934

Ngày 29 Janvier 1934

Ngày 30 Janvier 1934

Hội tr ng c y (Agaves)   Annam

Hội đồng lập tr ng c y Agaves   Annam lập ra tr  b n 4.000.000 quan ch a ra   8.000 c  ph n 500 quan.

T n h n trong 3.702 c  ph n đ  đ ng l i r i đ ng lập v n tr ng tr i  i Đ ng-n m, th n Ph n-r ng (Tr ng b y) v  An-n m đ ng 600 m n tr ng 1.200.000 c y agaves c  th  sinh ra m i n m l i  m l m 1.500 l n d y v  15.000 tr m l m l m r y tr ng 8.000 ng n c y k i m y-m c s p đ i nh  ng i  i b c l m 1924 th i s  đ m ra l y đ ng đ c.

CÁC VỊ C  XE HƠI XIN C I K 

BERGOUGNAN CORDE

Cách tr  l n riêng đ  ch  c  v  xe h i đ   n h nh khách

Xin m i đ n xem h y  i s i th  ch 

H NG L. DESMARQUOY

XIN GH  M T

  đ ng Catinau - Saigon. C  m i l m b n đ    gi  v , n o r y ch c r y Champagne, r y  n nh  v , r y m i, b n b n, đ  th m, đ  đ ng th c v n n o n ng, đ  ph  tr , h ng anh, h ng nh c, đ c,  i, n ng, n c, tr i c y  c nh  ph p ch c đ c nh  ch y  n.

EPICERIE SAIGONNAISE HONG-VAN & PHAT

142-143-149, Rue Catinau, Saigon.

V  VIỆC T I C NH

Ngày 21 Janvier 1934

Ngày 22 Janvier 1934

Ngày 23 Janvier 1934

Ngày 24 Janvier 1934

Ngày 25 Janvier 1934

Ngày 26 Janvier 1934

Ngày 27 Janvier 1934

Ngày 28 Janvier 1934

Ngày 29 Janvier 1934

Ngày 30 Janvier 1934

T U Đ I LỤC-TINH

Chi  L. Blanchet, ch y Ph n-ph c, B c-tr n, An-g , ngày th  b n 23 D c-m c, 9 gi c.

Chiếc B ng-r ng, ch y Ph n-ph c, B c-tr n, An-g , ngày th  b n 23 D c-m c, 9 gi c.

Chiếc B ng-r ng, ch y Ph n-ph c, B c-tr n, An-g , ngày th  b n 23 D c-m c, 9 gi c.

T U Đ I C C NƯỚC

T u ch y v  Pháp-Quốc

Chiếc Ch m-b r, ch y Ph n-ph c, B c-tr n, An-g , ngày th  b n 23 D c-m c, 9 gi c.

Chiếc B ng-r ng, ch y Ph n-ph c, B c-tr n, An-g , ngày th  b n 23 D c-m c, 9 gi c.

T U Đ I TRUNG-QUỐC

Chiếc A-mb c, ch y Ph n-ph c, B c-tr n, An-g , ngày th  b n 23 D c-m c, 9 gi c.

Chiếc L. L c-m c, ch y Ph n-ph c, B c-tr n, An-g , ngày th  b n 23 D c-m c, 9 gi c.

D  Đ NG

C  m i c  nh c   DELAUNAY-BELLE VILLE 4 m y, l ng h c, n o m i, đ  ph c th i, n o ch y đ ng đ c c  T p- n v  đ  cách đ ng th c tr i th i. Đ n gi  c p th    2000. Đ  n  đ ng L c-m c đ  l c-r y   20. Tr i m y, n o ph n nh  c ng c  ng i l p r y. X i qu  khách b  c  qu  r i những đ p l c.

RƯỢU



Khởi tử hồi sinh

Đại lý một mình hãng : « Societe Marseillaise d'OUTRE-MER. » — SAIGON

ADDRESS TELEGRAPHIQUE

賣大北坊

NUYEN-PHAT-DAT

HANOI. — 15, Rue des Capotes 15. (Bureau d'expédition)

Atelier de Usinage au village Buri (environ Hanoi) Filature de soie au village Song-non (Annam)

Table listing various silk products and prices, including 'Lành sống đông bát kiết và các bông lụa dệt dùng' and 'Giấy lụa'.

NUYEN-PHAT-DAT. Cho thuê



VIN TOINQUE

ET BI-NUTRITIF

DU DOCTEUR LIPO

Vẻ thanh TĐU của LIPO & RIP chỉ

Thức thuốc rượu này... Có thể uống... Uống mỗi ngày... Uống mỗi ngày... Uống mỗi ngày...

Mục-tử-Nương

(NANG CO HAI CON MAT DEP) (TBP theo) Chẳng nói nhảm... Vợ tôi... Con con... Vợ tôi... Con con...

Con có một việc riêng mà... Vợ tôi... Con con... Vợ tôi... Con con...

Thầy thuốc theo hình... Vợ tôi... Con con... Vợ tôi... Con con...

Thầy thuốc theo hình... Vợ tôi... Con con... Vợ tôi... Con con...

Thầy thuốc theo hình... Vợ tôi... Con con... Vợ tôi... Con con...

Thầy thuốc theo hình... Vợ tôi... Con con... Vợ tôi... Con con...

PHOSPHATINE FALIERES advertisement with logo and text: 'Đã có kinh nghiệm... PHOSPHATINE FALIERES'.

KHO HOAN CAU advertisement: 'Hàng CHOMIENNE - 187, rue Catinat, - SAIGON'.

Đồng hồ LỚN advertisement with image of a clock: '50.280 - KIRO - CON... Đồng hồ LỚN'.

Đồng hồ KÈU THÚC advertisement with image of a clock: 'Đồng hồ KÈU THÚC... HỮU - BIG BEN'.

HỘI NHÀ MÁY XÂY LỬA VIÊN-ĐÔNG (Rizeries d'Extrême-Orient) advertisement: 'Hội nội danh văn hơn 25 triệu quân tiền Langsa đều đồng tâm'.

Trước khi bán lửa, MUA LỬA VÀ LÃNH BÁN LỬA - GIỮM TIỀN LỬA VÀ THẾ LỬA - CHỮ LỬA - LÃNH LỬA GỢI KHO

SAIGON. — IMP. DE L'UNION. TRARGE: 3,500 EXEMPLAIRES. L'Administrateur: Gérant NGUYEN-VAN-CUA

Ensigne: 24/25... Saigon le 27-12-1923

CHỦ ĐIỀN! NÔNG GIA! CÁC NHÀ CÓ XE HƠI!

Các môn cơ của chạt tôn muốn làm đẹp, làm ra hay là sửa lại những máy móc và đồ kỹ thuật về nông nghiệp; Lâm các môn sửa chữa của motor, bơm, máy, đồng, đồng trục.

Thì xin chú-tôn hãy đến:

FORGES ATeliers de CHANTIERS d'INDOCHINE
Tại Khánh-hội, Quai de la Marine
Điện thoại số 95 mà dặt.

Là máy kỹ thuật, có tay thợ chuyên môn và các công nhân kỹ nghệ khét tiếng Pháp-Quốc làm việc công việc làm.

SỮA BÒ TƯƠI CÓ KHỬ ĐỘC

NESTLÉ

Có hai thứ hộp

TIỆM BÁN VÀNG TÂY

CON RỒNG VÀNG

SOCIÉTÉ ANONYME BIJOUTERIE PARISIENNE

Ông GIUNTOLE, Chủ-nhơn ở tại đường Catinet môn bài số 133 và 143, gần bên Pháp-Việt Khánh-Hội (Grand Hôtel de France)

ĐỒ-TRIỆU KỶ DUYỄN

PAR H. LÊ-ĐĂNG-MƯƠI

HỒI THỦ BẢY

Đồ-giư-Sương

Thưa, phân tử hiện rõ hơn trước.

Em lạc đàng mà phải phụng, tình; Quí khách đi đờu trong phân tử đặng; Lòng quao-đi, an nguyên ghi tạc.

Hồ-khai-Thanh

Xem kỹ lại rõ ràng quốc ngữ; Mất hồn tình, không mất cổ dục; Trại đảnh cho một vị thiên-phiên; Đàng phân đặng, thuyên-phiên-phiên.

Mấy lâu những kiếm tìm khắp xứ, Chưa có nơi đặc biệt thế này.

TIN HANOI

IT LỢI

xin nhân cũng các bạn xem đã buồn

Các món vật, ít chiêng mua, trong đó có một loại, đó là xe đạp, nó được hơn nửa thế kỷ, thì là rất hay mà cũng rất dễ hỏng.

Tôi thường thấy một chiếc xe đạp, trong nhà, chỉ cần rất ít tiền, nó lại hỏng, thì ai cũng rất buồn, nó lại chi tiền để sửa chữa, cũng chi rất nhiều, thì ai cũng rất buồn.

Một người bạn tôi đã được vào mình, thì phải giữ gìn sao cho người khác, thì phải giữ gìn sao cho người khác, thì phải giữ gìn sao cho người khác.

Nhà máy xay lúa

MÁY TAY CÔNG CẮC THỦ MÁY HƠI

Loại máy này không phải là máy, mà là xe đạp, nó được hơn nửa thế kỷ, thì là rất hay mà cũng rất dễ hỏng.

Tôi thường thấy một chiếc xe đạp, trong nhà, chỉ cần rất ít tiền, nó lại hỏng, thì ai cũng rất buồn, nó lại chi tiền để sửa chữa, cũng chi rất nhiều, thì ai cũng rất buồn.

Công văn

Vị trí mới gần Nguyễn-Văn-Kim Nam-kỳ ngày 25 Nove-ber 1932

Thưa quý khách, tôi là một người, tôi là một người, tôi là một người.

PHỤNG THƯỜNG

Nên coi qua bài này thì thấy rằng đây là một bài rất hay.

Thưa quý khách, tôi là một người, tôi là một người, tôi là một người.

THIỆT LÀ RẤT HUẾ-DẠN

T. MORISE

Chỉ cần một chiếc xe đạp, nó được hơn nửa thế kỷ, thì là rất hay mà cũng rất dễ hỏng.

MÁY CẮC VÀNG

Máy này được trước tại Saigon bán 220 đồng sau thì đắt hơn, thì phải giữ gìn sao cho người khác.

AI MUỐN LÀM 1932

Một chiếc xe hơi, nó được hơn nửa thế kỷ, thì là rất hay mà cũng rất dễ hỏng.

LÒI RAO

SOCIÉTÉ DES GARAGES CHARNER

HỒI TRƯỞNG LÀ HANG E. C. MONON & Co

Kính cũng các nhà thầu khoán lãnh chớ chuyên hay rằng hàng mới tiếp đặng thứ xe hơi chớ đồ, sức chở nổi 1 tonne 1/2 (1500 kilos).

XE BẢ TỐT NHẤT

MÁY MÓC TỰ KHÍ TRẠC TRẠO, SỨC MẠNH ĐI THƯỜNG VÀ LẠI CHAY MUA

Trước khi các Ngài muốn mua xe nên đến viếng hàng Socié des Garages Charner ở tại Đại-lý Charner, môn bài 131 - 133. - SAIGON

ĐỒ-TRIỆU KỶ DUYỄN

PAR H. LÊ-ĐĂNG-MƯƠI

HỒI THỦ BẢY

Đồ-giư-Sương

Thưa, phân tử hiện rõ hơn trước.

Em lạc đàng mà phải phụng, tình; Quí khách đi đờu trong phân tử đặng; Lòng quao-đi, an nguyên ghi tạc.

Hồ-khai-Thanh

Xem kỹ lại rõ ràng quốc ngữ; Mất hồn tình, không mất cổ dục; Trại đảnh cho một vị thiên-phiên; Đàng phân đặng, thuyên-phiên-phiên.

Mấy lâu những kiếm tìm khắp xứ, Chưa có nơi đặc biệt thế này.

PHỤNG THƯỜNG

Nên coi qua bài này thì thấy rằng đây là một bài rất hay.

Thưa quý khách, tôi là một người, tôi là một người, tôi là một người.

LÒI RAO

SOCIÉTÉ DES GARAGES CHARNER

HỒI TRƯỞNG LÀ HANG E. C. MONON & Co

Kính cũng các nhà thầu khoán lãnh chớ chuyên hay rằng hàng mới tiếp đặng thứ xe hơi chớ đồ, sức chở nổi 1 tonne 1/2 (1500 kilos).

XE BẢ TỐT NHẤT

MÁY MÓC TỰ KHÍ TRẠC TRẠO, SỨC MẠNH ĐI THƯỜNG VÀ LẠI CHAY MUA

Trước khi các Ngài muốn mua xe nên đến viếng hàng Socié des Garages Charner ở tại Đại-lý Charner, môn bài 131 - 133. - SAIGON

ĐỒ-TRIỆU KỶ DUYỄN

PAR H. LÊ-ĐĂNG-MƯƠI

HỒI THỦ BẢY

Đồ-giư-Sương

Thưa, phân tử hiện rõ hơn trước.

Em lạc đàng mà phải phụng, tình; Quí khách đi đờu trong phân tử đặng; Lòng quao-đi, an nguyên ghi tạc.

Hồ-khai-Thanh

Xem kỹ lại rõ ràng quốc ngữ; Mất hồn tình, không mất cổ dục; Trại đảnh cho một vị thiên-phiên; Đàng phân đặng, thuyên-phiên-phiên.

Mấy lâu những kiếm tìm khắp xứ, Chưa có nơi đặc biệt thế này.

PHỤNG THƯỜNG

Nên coi qua bài này thì thấy rằng đây là một bài rất hay.

Thưa quý khách, tôi là một người, tôi là một người, tôi là một người.

LÒI RAO

SOCIÉTÉ DES GARAGES CHARNER

HỒI TRƯỞNG LÀ HANG E. C. MONON & Co

Kính cũng các nhà thầu khoán lãnh chớ chuyên hay rằng hàng mới tiếp đặng thứ xe hơi chớ đồ, sức chở nổi 1 tonne 1/2 (1500 kilos).

XE BẢ TỐT NHẤT

MÁY MÓC TỰ KHÍ TRẠC TRẠO, SỨC MẠNH ĐI THƯỜNG VÀ LẠI CHAY MUA

Trước khi các Ngài muốn mua xe nên đến viếng hàng Socié des Garages Charner ở tại Đại-lý Charner, môn bài 131 - 133. - SAIGON

